

Särtryck nr 178.  
(1922)

Mtbr, Abr.

**STATENS JÄRNVÄGAR**

---

# Bestämmelser

rörande järnvägspersonalens befrielse  
från militär tjänstgöring  
vid mobilisering.

---

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING.

	Sid.
<i>Utdelningsplan</i> .....	IV
<i>Inledning</i> .....	V

### KAP. I.

#### Värnpliktiga.

§ 1. Uppskov tillsvidare med inställelse till militär tjänstgöring vid mobilisering .....	VI
§ 2. Revidering av förteckningarna över uppskovsberättigad personal .....	VIII
§ 3. Hemförlovning vid mobilisering från pågående militär tjänstgöring .....	VIII

### KAP. II.

#### »Civilanställt» underbefäl i arméns reserver.

§ 4. Förteckningar och uppgifter .....	IX
--	----

### KAP. III.

#### Övrig i armén eller marinen fast anställd personal.

§ 5. Uppgifter .....	X
----------------------	---

#### *Bilagor:*

A. Uppgift rörande värnpliktig etc. (form. nr 54 c) .....	3
B. Förteckning å inskrivnings-, rullförings- och landstomsområden .....	5
C. Förteckning å sjö-rullföringsområden och till dem hörande sjömanshus .....	9
D. Förteckning å kyrkobokföringsorter, med angivande av numret å det rullförings- resp. landstomsområde, inom vilket vederbörlig ort är belägen .....	11

## Utdelningsplan.

Vid Statens järnvägar skall detta särtryck tilldelas följande tjänsteställen och tjänstehavare:

1. Styrelsens byråer och kontor.
2. Distrikts-, verkstads-, ångfärje- och sektionsbefälsexpeditioner.
3. Stationsföreståndare, föreståndare för banmästaravdelning, lokomotivstation, driftverkstad, transformator- och omkopplingsstation, huvudförråd och kamrerarkontor.

Vid enskilda järnvägar och Svenska järnvägsföreningen utdelas särtrycket enligt vederbörande förvaltnings närmare bestämmande.

---

## Inledning.

1. Efterföljande bestämmelser avse endast järnvägspersonalens befrielse från militär tjänstgöring vid *mobilisering*.<sup>1)</sup>

2. Med befrielse i ifrågavarande hänseende förstås i detta särtryck dels *uppskov tillsvidare med inställelse till militär tjänstgöring*, dels *hemförlovning från pågående sådan tjänstgöring*, dels ock viss *frikallelse från militär tjänstgöring*.

3. I fråga om åtnjutande av ovannämnda befrielse tillhör järnvägspersonalen allt efter dess militära tjänstgöringsförhållanden någon av följande kategorier:

A. *Värnpliktiga*, varmed i detta särtryck förstås sådan personal, som (utan att tillhöra nedan vid B eller C angivna grupper) är skyldig att enligt värnpliktslagens bestämmelser fullgöra värnplikt i beväringen och landstormen. Hit hänföres således även den värnpliktiga personal, som under värnpliktens fullgörande erhållit utbildning till plutonchef eller motsvarande befattning resp. till värnpliktigt underbefäl, fackman e. d.

B. »*Civilanställt*» *underbefäl i arméns reserver*, varmed förstås sådant i arméns reserver fast anställt underbefäl, som erhållit anställning vid Statens järnvägar enligt Kungl. kungörelsen den 1 december 1916.

C. *Övrig i armén eller marinen fast anställd personal*, varmed förstås annan fast anställd personal än under B härövan nämnt underbefäl, nämligen: personal på aktiv stat, övertalig personal och reservpersonal (vartill även räknas sådana värnpliktiga, som efter att ha genomgått föreskriven utbildning på ansökan befordrats till underbefälsbeställning i truppförbands reserv), ävensom i armén kvarstående officerare samt pensionerade f. d. officerare, underofficerare och civilmilitära personer, tjänstgöringsskyldiga under krigstid, samt officerare vid väg- och vattenbyggnadskåren i vad rör deras tjänstgöringsskyldighet vid armén. Officers- och reservofficersaspiranter anses i detta särtryck såsom fast anställda.

4. I och för åtnjutande av förenämnda befrielse gälla nedan återgivna av Kungl. Maj:t utfärdade bestämmelser samt i anledning härav av Kungl. Järnvägsstyrelsen meddelade föreskrifter. Sistnämnda föreskrifter gälla närmast ifråga om personalen vid *Statens järnvägar*. Ifråga om personalen vid *enskilda järnvägar* och vid *Svenska järnvägsföreningen* gälla nämnda föreskrifter i tillämpliga delar: dock äger vederbörande chef att med avseende på honom underställd personal utfärda erforderliga verkställighetsföreskrifter.

<sup>1)</sup> I fråga om befrielse i övriga fall såsom vid inskrivning, tjänstgöring i fredstid o. s. v. hänvisas dels till bestämmelserna härom i värnpliktslagen av den 17 september 1914 (Sv. författningsamling nr 202/1914), varav ett utdrag återfinnes i de värnpliktigas inskrivningsböcker, 1914 års eller senare upplaga, dels till i kommandoväg meddelade föreskrifter, varom i förekommande fall upplysning kan inhämtas hos Kungl. Styrelsens militärbyrå.

# KAP. I.

## Värnpliktiga.

### § 1.

#### Uppskov tillsvidare med inställelse till militär tjänstgöring vid mobilisering.

1. Enligt Kungl. kungörelse den 21 januari 1916 (Svensk författningssamling nr 20/1916) med däri gjorda ändringar skall personalen vid Kungl. Järnvägsstyrelsen samt vid Statens järnvägars distrikt och huvudverkstäder ävensom motsvarande personal vid enskilda järnvägar, personal vid Svenska järnvägsföreningen samt Statens järnvägars trafik- och ingenjörselever, allt till den utsträckning, Kungl. Järnvägsstyrelsen prövar erforderligt, åtnjuta uppskov tillsvidare med inställelse till krigstjänstgöring vid mobilisering. Såsom villkor härför fordras dock, att förteckningar över de värnpliktiga, vilka under nästföljande år böra åtnjuta sådant uppskov, årligen före den 15 november av järnvägsmyndighet<sup>1)</sup> insändas till vederbörande rullföringsbefälhavare (sjöruddföringsbefälhavare).

2. På grund av förenämnda av Kungl. Maj:t utfärdade bestämmelser har Kungl. Järnvägsstyrelsen beträffande den utsträckning, i vilken järnvägspersonalen skall vara uppskofsberättigad, ävensom beträffande upprättandet och insändandet av enligt ovanstående föreskrivna förteckningar närmare föreskrivit följande.

3. Uppskofsberättigade äro: Ordinarie och extra ordinarie tjänstemän, verkstadsarbetare, sådan lokomotivdarlarling, som kan användas i lokomotivtjänst, ävensom sådan aspirant vid banavdelningen, som enligt bandirektörens beprövande är oundgängligen erforderlig för banbevakning dygnet om, samt trafik- och ingenjörselev vid Statens järnvägar.

Skulle andra värnpliktiga tjänstehavare än de, som enligt förestående bestämmelse äro uppskofsberättigade, av vederbörande järnvägsmyndighet anses oundgängligen erforderliga för järnvägstjänsten vid mobilisering, skall frågan om sådana tjänstehavares uppskov med inställelse till militär tjänstgöring underställas Kungl. Järnvägsstyrelsens avgörande.

4. I övrigt är följande att iakttaga:

a) Förteckningar över uppskofsberättigad personal skola upprättas med tillhjälp av Statens järnvägars formulär nr 54 c (bilaga A), vilket formulär i behöfligt antal rekvireras från Kungl. Styrelsens biljet- och blankettkontor.

b) Ovannämnda formulär tillställas årligen omkring den 1 oktober en var uppskofsberättigad värnpliktig tjänstehavare att genom dennes egen försorg ifyllas i ett *konceptexemplar*, varvid anvisningarna å formuläret skola noga iakttagas.

<sup>1)</sup> Vid Statens järnvägar: järnvägsstyrelsens militärbyrå, ban-, maskin-, trafikdirektör, förrådsintendent, verkstadsföreståndare; vid enskild järnväg: motsvarande myndigheter; vid Svenska järnvägsföreningen: föreningens styrelse.

c) Formulären tillställas vederbörande och de ifyllda konceptexemplaren insamlas genom:

1. Stationsföreståndare, föreståndare för banmästaravdelning, lokomotivstation, driftverkstad, transformator- och omkopplingsstation, huvudförråd, kamrerarkontor och verkstadskontor samt genom ångfärjebefälhavare och kontorsföreståndare i Kungl. Styrelsen för honom och honom underställd personal.
2. Sektionsföreståndare, avdelningsföreståndare, verkstadsföreståndare, byråchef och överingenjör för honom och för personalen å hans tjänsteställe.
3. Trafikdirektör för distriktschef och för personalen å distriktschefsexpeditionen.
4. Vederbörande byråchef för Statens järnvägars trafik- och ingenjörs-elever.
5. Byråchefen för administrativa byrån för generaldirektören och överdirektörerna.

d) Efter verkställd granskning av de å konceptexemplaren angivna uppgifterna, varvid dessa i förekommande fall kompletteras, upprättas genom nämnda tjänstemäns försorg *huvudexemplar*, som dateras och under-tecknas av den, som ansvarar för riktigheten av desamma. De sektion-föreståndarna närmast underlydande tjänsteställena insända därefter huvudexemplaren jämte konceptexemplaren senast den 5 oktober till vederbörande sektionföreståndare.

Å resp. byråer och kontor i Kungl. Styrelsen, sektionföreståndarnas, förrådsföreståndarnas, ångfärjebefälhavarnas och avdelningsföreståndarnas expeditioner samt kamrerar- och verkstadskontoren granskas särskilt uppgifterna rörande rullförings- (landstorms-)områdets nummer (sjörullföringsområdets namn), varvid samtidigt tillses, att de av rubrikorden, som icke gälla, äro överstrukna. Till ledning vid granskningen användas bilagorna B—D i detta särtryck.

e) Huvudexemplaren överlämnas därefter före den 1 november av Kungl. Styrelsens byråer och kontor till byråchefen för militärbyrån och av övriga tjänsteställen till vederbörande ban-, maskin-, trafikdirektör, för-rådsintendent och verkstadsföreståndare, varemot konceptexemplaren be-hållas och förvaras å de i föregående stycke nämnda tjänsteställena.

Å militärbyrån resp. ban-, maskin- och trafikdirektörsexpeditionerna samt förrådsintendenternas och verkstadsföreståndarnas expeditioner skola huvudexemplaren för varje rullförings- och landstormsområde ordnas efter årsklasser och klasserna A och B samt inom varje klass sockenvis efter kyrkobokföringsorten (varje stad för sig; i Stockholm samt städer med mer än en församling även församlingsvis eller rotevis). Huvudexemplaren skola för varje rullföringsområde årsklassvis förseas med särskilt omslag, å vilket årsklassen antecknas.

f) Sedan huvudexemplaren med beaktande av i mom. 5 i denna para-graf omnämnd uppgift granskats och i förekommande fall kompletterats samt ordnats på nyss angivet sätt, skola de till varje särskilt rullförings- och landstormsområde hörande huvudexemplaren med särskild skrivelse

översändas till vederbörande *rullföringsbefälhavare* (sjöruddföringsbefälhavare) före den 15 november.

5. Omkring den 1 november lämnas till vederbörande avdelnings- och verkstadsföreståndare uppgift å sådana dem underlydande tjänstehavare, som för nästkommande år tilldelats vissa av Kungl. Styrelsen uppsatta formationer och fördenskull icke skola upptagas i de enligt ovan till rullföringsmyndigheterna översända förteckningar över uppskottsberättigad personal. För dylik tjänstehavare redan upprättade koncept- och huvudexemplar av formulär nr 54 c skola i anledning härav skiljas från de övriga och därefter makuleras.

## § 2.

### Revidering av förteckningarna över uppskottsberättigad personal.

1. Enligt bestämmelserna i den i § 1, mom. 1, härovan omnämnda Kungl. kungörelsen skall revision av förteckningarna över uppskottsberättigad personal äga rum på anfordran av arméfördelningschef i det arméfördelningsområde, där vederbörande verk o. s. v. är beläget, senast vid mobilisering ävensom då i kommandoväg därom förordnas. Därvid nödvändiga befunna ändringar skola ofördröjligen meddelas, beträffande beväringmän till vederbörande rullföringsbefälhavare (sjöruddföringsbefälhavare) och beträffande landstormsmän till vederbörande landstormsområdesbefälhavare.

2. På grund av förenämnda av Kungl. Maj:st utfärdade bestämmelser har Kungl. Järnvägsstyrelsen föreskrivit följande.

a) Revidering av de med tillhjälp av formulär nr 54 c upprättade förteckningarna över uppskottsberättigad personal skall, därest så ej redan skett, *vid mobilisering* äga rum ofördröjligen *utan inväntande av särskild order härom från Kungl. Styrelsen*. Om revidering i andra fall lämnar Kungl. Styrelsen särskilda föreskrifter.

b) Vid revideringen nödvändiga befunna ändringar införas i de å vederbörliga tjänsteställen enligt § 1, mom. 1 e) härovan förvarade konceptexemplaren (eventuellt upprättas nya). Ändringarna etc. anmälas (insändas) därefter skyndsammast av Kungl. Styrelsens byråer och kontor till byråchefen för militärbyrån och av övriga tjänsteställen till vederbörande ban-, maskin-, trafikdirektör, förrådsintendent och verkstadsföreståndare, genom vilkas försorg ändringarna ofördröjligen skola meddelas till i mom. 1 i denna § nämnda rullförings- (sjöruddförings-, landstormsområdes-) befälhavare.

## § 3.

### Hemförlovning vid mobilisering från pågående militär tjänstgöring.

1. Enligt bestämmelserna i den i § 1, mom. 1, härovan omnämnda Kungl. kungörelsen skall i militär tjänstgöring varande järnvägspersonal, som är uppskottsberättigad, vid mobilisering hemförlovas. Såsom villkor härför fordras, att uppgifter över sådan personal av vederbörande järn-

vägsmyndighet<sup>1)</sup> ofördröjligen genom vederbörande rullföringsbefälhavare (sjöruddföringsbefälhavare) insändas till cheferna för de truppavdelningar vid hären eller befälhavarna för de flottans stationer eller cheferna för de regementen eller kårer vid kustartilleriet, där ifrågavarande tjänstgöring fullgöres.

2. På grund av förenämnda av Kungl. Maj:t utfärdade bestämmelser har Kungl. Järnvägsstyrelsen beträffande upprättandet och insändandet av enligt ovan föreskrivna uppgifter närmare föreskrivit följande.

a) Uppgifterna över i militär tjänstgöring varande, enligt § 1, mom. 3, härövan uppskovsberättigad personal, skola, därest så ej redan skett, vid mobilisering upprättas å de tjänsteställen, där permissionsjournal eller motsvarande anteckningar föras.

b) Uppgifterna kunna upprättas å förut omnämnda formulär nr 54 c, varvid i formulärets rubrik orden »åtnjuta — — — — vid mobilisering» strykas och ersättas med »hemförlovas från pågående militär tjänstgöring».

c) I uppgifterna anges endast vederbörande tjänstehavares namn, befattning och inskrivningsnummer samt i formulärets övre kant det truppförband (regemente, kår), där tjänstehavaren enligt uppgift i permissionsjournalen eller motsvarande anteckningar fullgör sin militära tjänstgöring.

d) Sedan uppgifterna blivit upprättade samt daterade och under-tecknade av den, som ansvarar för riktigheten av desamma, överlämnas de av Kungl. Styrelsens byråer och kontor till byråchefen för militärbyrån och av övriga tjänsteställen till vederbörande ban-, maskin-, trafikdirektör, förrådsintendent och verkstadsföreståndare.

e) Å nyssnämnda befäls expeditioner ordnas uppgifterna regementsvis (kårsvis) och insändas därefter, utan inväntande av särskild order från Kungl. Styrelsen, *ofördröjligen* (om så erfordras telegrafiskt) genom vederbörande rullföringsbefälhavare (sjöruddföringsbefälhavare) till i mom. 1 härövan nämnda chefer (befälhavare).<sup>2)</sup>

## KAP. II.

### ”Civilanställt” underbefäl i arméns reserver.

#### § 4.

#### Förteckningar och uppgifter.

I huvudsak skola enahanda bestämmelser, som gälla ifråga om den värnpliktiga järnvägspersonalens uppskov med inställelse till krigstjänstgöring (hemförlovning från militär tjänstgöring) vid mobilisering samt i fråga om revision av förteckningarna över uppskovsberättigad personal (Kap. I) äga tillämpning även beträffande personal, som anställts vid *Statens järnvägar* enligt Kungl. kungörelsen den 1 december 1916 och

<sup>1)</sup> Se not å sid. VI.

<sup>2)</sup> Lämpligen böra de för varje regemente (kår) avsedda uppgifterna inläggas i särskilda, till vederbörande regementschef etc. adresserade, *icke förseglade* konvolut, vilka därefter inläggas i större, till vederbörande rullföringsmyndigheter adresserade konvolut.

som tillika är fast anställd såsom underbefäl i arméns reserver. I detta fall skola dock de för uppskovets (hemförlovningens) åtnjutande föreskrivna förteckningarna (uppgifterna) över ifrågavarande personal insändas till vederbörande *truppförbandschef* (sålunda icke till eller genom rullföringsbefälhavare).

### KAP. III.

## Övrig i armén eller marinen fast anställd personal.

### § 5.

#### Uppgifter.

1. I enlighet med av Kungl. Maj:t utfärdade bestämmelser rörande frikallelse för (förfoganderätt över) sådan järnvägspersonal, som tillika är fast anställd i armén eller marinen (med undantag av i Kap. II härövan nämnt underbefäl: jfr detta särtrycks inledning) och som vid mobilisering under påföljande år anses för järnvägarna erforderlig, har Kungl. Styrelsen föreskrivit, att uppgifter å samtliga till ifrågavarande kategori hörande tjänstemän skola upprättas å formulär nr 54 c och insamlas samt, så långt ske kan, granskas i enahanda ordning som i Kap. I, § 1, mom. 4 b), c) och d) härövan bestämts rörande värnpliktiga.

2. I övrigt är följande att iakttaga:

a) Huvudexemplaren av ifrågavarande uppgifter överlämnas senast den 20 oktober av Kungl. Styrelsens byråer och kontor till byråchefen för militärbyrån och av övriga tjänsteställen till vederbörande ban-, maskin-, trafikdirektör, förrådsintendent och verkstadsföreståndare. Konceptexemplaren behållas och förvaras. Ban-, maskin- och trafikdirektör samt förrådsintendent överlämna sedan huvudexemplaren till vederbörande distriktsförvaltning senast den 25 oktober.

b) Huvudexemplaren överlämnas därefter senast den 1 november av distriktsförvaltning och verkstadsföreståndare vid Statens järnvägar samt vederbörande chef vid enskild järnväg till Kungl. Styrelsens militärbyrå. Därvid skall särskilt angivas, vilka av de å uppgifterna upptagna tjänstemännen, som anses vid mobilisering böra kvarstå i innehavande järnvägsbefattning.

3. Kungl. Styrelsen, som det åligger att senast den 10 november inkomma med underdånig framställning i berört avseende, lämnar sedermera meddelande till vederbörande distriktsförvaltning och verkstadsföreståndare (chef vid enskild järnväg) om av Kungl. Maj:t beviljad frikallelse av därtill anmäld personal samt bestämmer i samband härmed angående vederbörandes tjänstgöring vid mobilisering. Härom skall berörd personal underrättas.

---

*Uppmärksamheten fästes därå, att enligt ovanstående föreskrivna periodiska åtgärder böra angivas å vederbörliga tjänsteställens minnes- (expedition-)listor.*

(Framsida.)

STATENS JÄRNVÄGAR

Form. nr 54 c.  
(1922)

Uppgift rörande<sup>1)</sup> { A. Värnpliktig tillhörande beväringen  
landstormen  
B. »Civilanställt» underbefäl i arméns reserver  
C. Övrig i armén eller marinen fast anställd personal  
anställd vid ..... järnväg.....  
och som på grund därav anmäles att åtnjuta<sup>1)</sup> (beträffande ovan vid A och B  
angiven personal) uppskov tillsvidare med inställelse till (beträffande ovan vid C angiven  
personal) frikallelse från militär tjänstgöring vid  
mobilisering.

Anteckningar av rull-  
föringsbefälhavaren.

1. Tjänsteställe: .....
  2. Befattning: .....
  3. Inskrivningsnummer: .....
  4. Namn: .....  
(fullständiga till- och förnamn)
  5. Födelseår: ..... månad: ..... dag: .....
  6. Kyrkobokföringsort: .....  
(socken eller församling i stad)
  7. Tillhör årsklassen: (klass): .....
  8. Tillhör<sup>1)</sup> { truppavdelning vid hären,  
flottans station i,  
kår eller regemente vid } .....  
kustartilleriet } (ifylles för beväringssman av klass B, som  
inskrivits hösten 1914 eller senare,  
ävensom för ovan vid B och  
C angiven personal)
  9. Anställning i armén eller marinen: .....  
(ifylles för ovan vid B och C angiven personal)
  10. Rullföringsområde nr {  
Sjörullföringsområde }<sup>1)</sup> .....  
Landstormsområde nr {
- ..... den ..... 19.....

<sup>1)</sup> Icke tillämpligt överstrykes.

Se i övrigt anvisningarna å omstående sida.

(Baksida.)

## Anvisningar för formulärets ifyllande.

## A. Värnpliktiga.

1. Med värnpliktiga förstås här sådan personal, som (utan att tillhöra nedan vid B eller C angivna grupper) är skyldig att enligt värnpliktslagens bestämmelser fullgöra värnplikt i beväringen och landstormen. Hit hänföres således även den värnpliktiga personal, som under värnpliktens fullgörande erhållit utbildning till plutonchef eller motsvarande befattning resp. till värnpliktigt underbefäl, fackman e. d.
2. Uppgiften avser vederbörandes värnpliktsförhållanden under *nästföljande* år. Därest under tiden intill dess ny uppgift skall avlämnas någon förändring med avseende på vederbörandes värnpliktsförhållanden inträder, skall anmälan omedelbart göras till närmaste järnvägsbefäl.
3. Det av uttrycken »beväringen» eller »landstormen», som icke avses, strykes. Behövliga upplysningar erhållas ur inskrivningsboken (inskrivningssedlar) eller i värnpliktslagen av den 17 september 1914 (Svensk författningssamling nr 202/1914).
4. Vid angivandet av årsklass utsättes i förekommande fall klasserna A och B.
5. Upplysning angående årsklass inhämtas av inskrivningsboken. Värnpliktig tillhör *icke alltid* den årsklass, som framgår av årtals-siffran i inskrivningsnumret.

## B. »Civilanställt» underbefäl i arméns reserver.

Härmed förstås sådant i arméns reserver fast anställt underbefäl, som erhållit anställning vid Statens järnvägar enligt Kungl. kungörelsen den 1 december 1916.

## C. Övrig i armén eller marinen fast anställd personal.

Härmed förstås annan fast anställd personal än under B härovan nämnt underbefäl, nämligen personal på aktiv stat, övertalig personal och reservpersonal (vartill även räknas sådana värnpliktiga, som efter att ha genomgått föreskriven utbildning på ansökan befordrats till underbefälsbeställning i truppförbands reserv), ävensom i armén kvarstående officerare samt pensionerade f. d. officerare, underofficerare och civilmilitära personer, tjänstgöringsskyldiga under krigstid samt officerare vid väg- och vattenbyggnadskåren i vad rör deras tjänstgöringsskyldighet vid armén. Officers- och reservofficersaspiranter anses här såsom fast anställda.

## Tillägg nr 4

till

### Uppgifter rörande områden för värnpliktigas inskrivning.

---

Särtryck nr 178 skall kompletteras och ändras sålunda:

Det inre titelbladet och bladet med innehållsförteckningen utskäras och makuleras, varefter bilagda nya häfte infästes på de därigenom uppkomna falsarna.

Yttre titelsidan: Ändras till överensstämmelse med det bilagda nya häftets titelsida.

Sidorna 5, 9 och 11: I övre högra hörnet införes resp. »Bilaga B», »Bilaga C» och »Bilaga D».

Sid. 13: Bingsjö kapell ändras till *Bingsjö-Dådrans kapell*.

Sid. 17: Dådrans kapell, Kopparbergs, 59, 59 b utgår.

Sid. 20: Mellan Fellingsbro och Femsjö införes *Fellingsbro norra församling, Örebro, 52, 52 a*.

Sid. 21: Frissla ändras till *Fritsla*.

Sid. 22: Fässberg, Göteborg o. Bohus, 32, 32 a utgår.

Sid. 41: Mellan Mölltorp och Möne införes *Mölnåls stad, Göteborgs o. Bohus 32, 32 a*.

Sid. 56: Tirserum ändras till *Tidersrum*.

---